

Навіны для Беларусі

Нумар VIII

4 верасня 2007 года



Office for a Democratic
Belarus

На жаль, беларускаму пытанню не надаецца пільнай і дастатковай увагі ў Еўропе. Мы шмат што робім, каб гэта паправіць.

У нумары

**Інтэрв'ю з
Алдзісам
Кушкісам** 1-2

**Заява Камісара
па знешняй
палітыцы ЕЗ** 2

**Заява
Уладзіміра Ва-
ранецакага
(МЗС)** 3-4

Абвесткі 4

НАМЕСНІК ДЭЛЕГАЦЫІ ЕЎРАПАРАЛАМЕНТА ПА СУВЯЗЯХ З БЕЛАРУССЮ АЛДЗІС КУШКІС: у еўрапейскай навестцы дня беларускае пытанне займае недастаткова высокае месца

Інтэрв'ю з намеснікам кіраўніка дэлегацыі па адносінах з Беларуссю Алдзісам Кушкісам (серыя: *Еўрапейская палітыка ў асобах*)

"Алдзіс", – адказвае па тэлефоне латвійскі дэпутат Еўрапарламенту, намеснік дэлегацыі па сувязях з Беларуссю Алдзіс Кушкіс. Беларускае пытанне ён бярэ блізка да сэрца, яго рашучасць дзейнічаць радніца з піянерскім "заўжды гатовы!" у лепшым сэнсе. Ён хутчэй душэўны і эмацыянальны палітык. Усё гэта ў сукупнасці робіць яго заявы дастаткова бескампраміснымі для таго, каб забяспечыць забарону на ўезд у Беларусь.

- Спаводу Кушкіс, якую пару года Вам нагадвае Беларусь?

- Мне падаецца, беларусы падобныя да вясны – яны абудзіліся, дзейнічаюць, рэагуюць. Саму краіну я ўяўляю зледзянелай і замерзлай, глыбокай снежнай зімой. Гэта небяспечны час для вясновых красак. Аляксандра Лукашэнку цяжка параўнаць з Дзедам Марозам, ён не станоўчы герой, аднак нельга ігнараваць законы прыроды. Вясна надыдзе непазбежна.

- Адкуль цікавасць да сітуацыі, якую Вы называеце "беларускай



зімой"? Гэта прафесійнае ці асабістае?

- Я – незалежны чалавек і вельмі люблю свабоду. Мне падаецца, галоўная каштоўнасць – гэта свабода выбару. Я веру, што неабходна зрабіць усё магчымае, каб ва ўсіх дзяржавах існавала свабода і магчымасць выбіраць. Калі вы маеце такія мэты – далёка хадзіць не трэба. Беларусь – наша непасрэдная суседка, у нас 50 год супольнай гісторыі. Усё, што мне патрэбна, чаго я хачу, і чаго намагаюся дасягнуць, – гэта дапамагчы сябрам.

Не магу сказаць, што мы штовечар абмяркоўваем сітуацыю ў Беларусі з маімі роднымі, я і сваю сям'ю бачу не кожны вечар, але мы размаўляем пра Беларусь. Жонка распываецца пра праекты, цікавіцца, чаму мы штосьці падтрымалі, чым занятыя, але я не так часта бываю дома, каб і там

размаўляць пра палітыку.

- У Вас ёсць у Беларусі сябры?

- У мяне ёсць шмат знаёмцаў з Беларусі. Я з задавальненнем наведаў бы краіну і пасябраваў з беларусамі. Гэта дзіўная нацыя, цікавая, таленавітая людзі. З яе прадстаўнікамі я сустракаўся ў Рызе, Бруселі і Страсбуры. Для беларускіх улад я – *персона нон грата* і не магу прыехаць да вас. У нармальнай сітуацыі я меў бы магчымасць прыехаць у Беларусь, пазнаёміцца з краінай, каб лепш яе зразумець. Калі мяне баяцца, дык чаму? Пра што клапоцяцца?

- Як бы Вы ацанілі журналістычную працу – наколькі аб'ектыўна піша пра Беларусь еўрапейскі друк? І наадварот, ці імкнучца беларускія калегі пісаць пра Еўропу адэкватна?

Інтэрв'ю з Алдзісам Кушкісам...

- Немагчыма казаць пра 100-адсоткавую аб'ектыўнасць абодвух бакоў. У Еўропе існуюць розныя ўзроўні разумення Беларусі, што добра, натуральна, але цалкам традыцыйна. Акрамя таго, журналісты больш ведаюць пра сітуацыю у Беларусі, чым у Латвіі ці Партугаліі, якія з'яўляюцца сябрамі ЕЗ. Для еўрапейскіх журналістаў навіны – гэта перш за ўсё дрэнныя навіны, і паколькі ў Беларусі пастаянна адбываецца нешта негатыўнае, СМІ бяруцца асвятляць падзеі, пішуць пра гэту краіну часцей. Ва ўсялякім разе ў мяне складаецца такое ўражанне, статыстыкі я не маю.

Калі аналізаваць беларускія медыі, дык трэба асобна разглядаць дзяржаўныя газеты, што складаюць 90%, калі не ўсе 100%. Дзяржаўны друк падае, безумоўна, некаторыя сапраўдныя факты, але ў асноўным яго матэрыялы – прыдумка. Друк, які можна назваць амаль незалежным, больш ці менш слушна адлюстроўвае еўрапейскія падзеі. Незалежныя СМІ практычна існуюць толькі ў Інтэрнэце. Большая частка беларускага вольнага друку працуе сёння ў сусветным сеціве, бо там яго складана кантраляваць.

-Як дэпутат Еўрапарламента вы маглі б больш актыўна займацца Беларуссю? А можа наадварот, трэба менш увагі надаваць беларускаму пытанню?

- Няма падставаў зніжаць абароты, і мы робім усё магчымае. У мяне асабіста ёсць розныя абавязкі і прыярытэты. Напрыклад, я працягваю ў складзе камітэтаў па навакольным асяроддзі, транспарце ды турызме. Сярод важных пытанняў нацыянальнай палітыкі я бачу неабходнасць адукаваць калег у гісторыі Латвіі і іншых балцкіх краін, паказаць і асуджаць таталітарны характар савецкага рэжыму, вывучаць гісторыю наогул. Яшчэ я займаюся Украінай.

На жаль, беларускаму пытанню не надаецца пільнай і дастатковай увагі ў Еўропе. Мы шмат што робім, каб гэта паправіць. Ёсць фазы, калі працы больш ці менш, стадыі планавання, распрацоўкі праектаў, іх рэалізацыі. Але наперадзе працы яшчэ больш – Беларусь усё яшчэ не сярод самых важных пунктаў павесткі дня.

Алдзіс Кушкіс – дэпутат Еўрапарламента ад Латвіі (Фракцыя Еўрапейскай народнай партыі (Хрысціянскія дэмакраты) і Еўрапейскіх дэмакратаў) і намеснік кіраўніка дэлегацыі па

сувязях з Беларуссю з 2004 г.

Нарадзіўся ў 1965 г. у Рызе. У 1981-1995 працаваў дзіджэем, з 1996 па 2002 г. займаў розныя пасады ў рэкламнай агенцыі "Lowe Age", пазней – у тэлекамунікацыйнай кампаніі "Baltkom". У кастрычніку 2002 – сакавіку 2004 быў дэпутатам парламента Латвійскай Рэспублікі. З сакавіка 2004 года ўзначальвае аддзел міжнародных сувязей

*Мне падаецца, беларусы падобныя да вясны – яны абудзіліся, дзейнічаюць, рэагуюць...
Вясна надыдзе непазбежна.*

нацыянал-кансерватыўнай партыі "Новы час". Размаўляе палатышску, руску і ангельску. Жанаты, мае дачку і сына.

04.07.2007

Пытанні задавала Марына Рахлей

Падрыхтавана "Офісам за дэмакратычную Беларусь"

Заява Еўракамісіі



(Брусель) – Камісар па знешніх сувязях ЕЗ і палітыцы добрасуседства Беніта Ферэрэйра-Вальднэр зрабіла заяву аб тым, што яна "абурана арыштамі і затрыманнямі некалькіх актывістаў беларускай дэмакратычнай апазіцыі за апошнія дні, уключаючы Паўла Севярынца і Аляксея Шэйна" і заклікала "тэрмінова вызваліць усіх затрыманых на палітычных падставах людзей".

"Беларускія ўлады павінны памятаць, што палітычна матываваныя арышты супярэчаць зробленай Еўразвязам Беларусі прапанове паўнаважнага супрацоўніцтва ў межах палітыкі добрасуседства, выкладзенай ў "12 пунктах", надрукаваных у лістападзе 2006 г. Еўразвяз прапанаваў Беларусі рабіць крокі ў бок дэмакратызацыі і павагі да правоў чалавека, уключаючы такое неад'емныя права, як свабода выражэння".

26/07/2007

Пераклад тэксту зроблены з сайта Еўракамісіі

ВЫСТУПЛЕНИЕ заместителя Министра иностранных дел Республики Беларусь В.Воронцового на конференции «Совместные действия – укрепление Европейской политики добрососедства» (Брюссель, 3 сентября 2007 года)

Уважаемые дамы и господа,

Нет сомнений в том, что мы все как соседи по нашему общему европейскому дому имеем общую цель и общий интерес - укрепление безопасности, стабильности, процветание Европы. Наше соседство станет по-настоящему успешным в достижении этой цели только тогда, когда от слов мы перейдем к совместным действиям. Только сотрудничая, мы сможем стать сильнее, эффективнее, конкурентоспособнее, и в конечном итоге достичь главного - достойно противостоять сложным современным вызовам. В этом интересы Евросоюза и его стран-соседей совпадают. Мы в равной степени важны друг для друга. Именно поэтому Беларусь – за объединение усилий европейских государств в создании мощной и конкурентоспособной Большой Европы с участием ближайших неевропейских партнеров.

Беларусь видит эту цель не с позиции реципиента. Наше географическое положение, наша экономика, наш универсальный потенциал делают возможным и необходимым наш вклад в укрепление Европы на основе совместного использования взаимных преимуществ.

Возьмем, к примеру, тему энергетической безопасности Европы.

Беларусь вносит и готова повышать свой вклад в диверсификацию и обеспечение стабильности поставок энергоресурсов. Европе необходимо найти взаимоприемлемую форму и формулу объединения интересов поставщиков, транзитеров и потребителей энергоресурсов и на этой основе создать устойчивую систему обеспечения энергетических нужд всего континента.

Беларусь, находясь на стратегическом перекрестке энергетической и транспортной инфраструктуры, готова прорабатывать со всеми партнерами более эффективные пути поставок энергоресурсов со всех направлений. Являясь одной из ключевых транзитных стран, мы предлагаем реализацию серьезных совместных европейских проектов по обеспечению безопасности транзита, включая физическую безопасность нефте- и газопроводов, созданию и расширению подземных хранилищ, строительству электростанций на альтернативных видах топлива и др.

Именно поэтому Беларусь выступает за продолжение успешно начатого диалога с Европейским союзом по вопросам энергетики, готова к сотрудничеству с ЕС в сферах транспорта и транзита. Мы заинтересованы также в активном взаимодействии в области охраны окружающей среды, сельского хозяйства, научных исследований и других.

Нам следует переходить с Евросоюзом от простой торговли к более продвинутым формам экономического взаимодействия.

Мы приглашаем европейских инвесторов в стратегические сферы нашей экономики: энергетику, машиностроение, химическую и нефтеперерабатывающую промышленность.

Нашим странам пора на деле переходить к формированию общего конкурентного экономического пространства на европейском континенте, к созданию единых технологических цепочек, единых логистических и транзитных схем.

Без этого Европа будет проигрывать в глобальном



экономическом соревновании.

Заслон на пути нелегальной миграции, криминала, торговли людьми и наркотрафика также не будет надежным без глубокого и системного сотрудничества. Совместно с ЕС Беларусь могла бы более эффективно противодействовать организованной преступности и терроризму. Безопасность и благополучие рядовых европейцев только выиграют от установления плодотворного взаимодействия пограничных и таможенных служб, правоохранительных органов Беларуси и Евросоюза.

Военно-политическая безопасность и баланс вновь становятся острой и важной стратегической темой для всей Европы. Беларусь, находясь в особо чувствительной в этом отношении зоне в Европе, также заинтересована во взаимодействии со всеми ключевыми партнерами в интересах общей стабильности.

Что не может содействовать всем этим целям, консолидации и укреплению Большой Европы так это меры, направленные в противоположную сторону: на создание новых искусственных барьеров, будь то тарифные, визовые или иные ограничения, препятствующих расширению контактов между правительствами, деловыми кругами и народами наших стран. Именно поэтому мы – за отмену искусственных тарифных ограничений, за упрощение визового режима между Беларусью и Евросоюзом. Свою позицию мы

подтверждаем делом: Беларусь в одностороннем порядке уже предпринят ряд шагов по либерализации визового режима для граждан ЕС.

Уважаемые дамы и господа, Новая страница нужна не только в отношениях Беларуси и ЕС. Новая страница в отношениях нужна всей Европе. Идея Европейской политики соседства может реально стать

такой страницей. А может не стать – это зависит от того, сможет ли Европа подняться над преходящими, текущими разногласиями.

Только объединив усилия, мы сможем объединить преимущества Востока и Запада Европы, реализовать наши общие интересы перед глобальными вызовами. Не понимать этого – значит лишать Европу возможности стать еще более ус-

пешной, более безопасной и более стабильной.

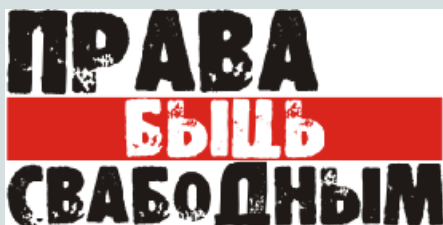
Благодарю за внимание.

03/09/2007

Крыніца: Сайт Міністэрства замежных спраў Рэспублікі Беларусь

Абвесткі

Восень – час набываць веды і... слухаць добрую музыку!



Музычны Фэстываль «Права быць свабодным» пройдзе ў Луцку пад патранатам мясцовых гарадскіх уладаў. Выступы адбудуцца ў суботу 22 верасня з 15:00 да 24:00 гадзіны ў Цэнтральным парку імя Лесі Ёўкраінкі. Для беларускіх глядачоў будзе арганізаванае месца пад наметавы гарадок.

На цяперашні момант дасягнутыя дамоўленасці на ўдзел ад гуртоў: Крама, Neuro Dubel, ULIS, Tav.Mauzer, B.N., Сцяна і Тінь Сонця (Украіна). Таксама вядуцца перамовы з гуртом N.R.M. і зоркамі ўкраінскага року.

Фэст будзе здымаць украінскае тэлебачанне. Тэлеверсію можна будзе пабачыць і на беларускім канале «БелСат», які пачне працаваць напрыканцы года. Сярод партнёраў фэсту – «Беларуская музычная альтэрнатыва», ініцыятыва «СтудФармат» і [«Эўрапейскае радыё для Беларусі»](#).

Як дабрацца на фэст, можна даведацца тут: <http://festsvabody.org/be/news/dabiraemsja-na-fest-prava-byc-svabodnym.html>

Ваколiцы Луцка



Мы ў Вэбе

www.democraticbelarus.eu

Фота ўзятыя з сайта аргкамітэта фестывалю